

หลักสูตรระดับปริญญา ตรี โท เอก

รายงานผลการดำเนินการของรายวิชา

รหัสวิชา FJP๓๑๐๑ รายวิชา การสนทนาภาษาญี่ปุ่น ๒

สาขาวิชา ภาษาญี่ปุ่น คณะวิทยาลัย มนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏสกลนคร

ภาคการศึกษา ๑ ปีการศึกษา ๒๕๖๖

หมวดที่ ๑ ข้อมูลทั่วไป

๑. รหัสและชื่อรายวิชา

รหัสวิชา	FJP๓๑๐๑
ชื่อรายวิชาภาษาไทย	การสนทนาภาษาญี่ปุ่น ๒
ชื่อรายวิชาภาษาอังกฤษ	Japanese for Conversation 2

๒. รายวิชาที่ต้องเรียนก่อนรายวิชานี้ (ถ้ามี)

ไม่มี

๓. อาจารย์ผู้รับผิดชอบ อาจารย์ผู้สอนและกลุ่มเรียน (Section)

อาจารย์สุพรรณษา พิณศรี

ชั้นปีที่ ๓ สาขาวิชาภาษาญี่ปุ่น กลุ่มเรียน ๐๐๑

๔. ภาคการศึกษา/ปีการศึกษาที่เปิดสอนรายวิชา ภาคการศึกษาที่ ๑ / ๒๕๖๖

๕. สถานที่เรียน มหาวิทยาลัยราชภัฏสกลนคร คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์

หมวดที่ ๒ การจัดการเรียนการสอนที่เปรียบเทียบกับแผนการสอน

๑. รายงานชั่วโมงการสอนจริงเทียบกับแผนการสอน

หัวข้อ	จำนวนชั่วโมงตามแผนการสอน	จำนวนชั่วโมงที่สอนจริง	ระบุเหตุผลที่การสอนจริงต่างจากแผนการสอนหากมีความแตกต่างเกิน ๒๕%
- แนะนำรายวิชา - การกล่าวทักทายในภาษาญี่ปุ่นในสถานการณ์ต่าง ๆ - การขอบคุณและการขอโทษในสถานการณ์ต่าง ๆ	๓	๓	
- จำนวนที่ใช้ในการแจ้คุณสนทนาว่าเข้าใจหรือไม่เข้าใจ และกลวิธีคำถามสิ่งต่าง ๆ ในภาษาญี่ปุ่น	๓	๓	
- การบอกข้อมูลของตนเองในสถานการณ์การสนทนาด้วยภาษาญี่ปุ่น	๓	๓	
- การแนะนำตัวเองและการพูดคุยในสถานการณ์ทำความรู้จักกับคนใหม่ ๆ	๓	๓	
- บทสนทนาเกี่ยวกับสิ่งที่ตนเองชอบและการกล่าวตอบรับหรือปฏิเสธเมื่อมีผู้นำเสนออาหาร	๓	๓	
- การสั่งอาหารในร้านด้วยภาษาญี่ปุ่น	๓	๓	
- ทบทวนบทสนทนาในสถานการณ์ต่างๆ ด้วยวิธี Roleplay	๓	๓	

หัวข้อ	จำนวนชั่วโมง ตามแผนการสอน	จำนวนชั่วโมงที่ สอนจริง	ระบุเหตุผลที่การสอนจริงต่างจาก แผนการสอนหากมีความ แตกต่างกัน ๒๕%
Mid-term Exam	๓	๓	
- สนทนาและสามารถทำความเข้าใจ คำอธิบายที่เกี่ยวข้องกับการเช่าที่อยู่ อาศัยในประเทศญี่ปุ่น	๓	๓	
- สนทนาและทำความเข้าใจ คำอธิบายที่เกี่ยวข้องกับประสบการณ์ การทำงานบริษัท และบทสนทนา เบื้องต้นในบริษัท	๓	๓	
-บอกเล่ากิจวัตรประจำวัน อธิบาย กำหนดการในแต่ละวันด้วย ภาษาญี่ปุ่นได้	๓	๓	
-บทสนทนาด้วยภาษาญี่ปุ่นที่ เกี่ยวข้องกับการทำงานในบริษัท	๓	๓	
-บทสนทนาที่เกี่ยวข้องกับงานอดิเรก และสิ่งที่ทำในวันหยุด	๓	๓	
-บทสนทนาที่เกี่ยวข้องกับ อีเวนต์หรือกิจกรรมต่าง ๆ เป็น ภาษาญี่ปุ่น	๓	๓	
-บทสนทนาที่เกี่ยวข้องกับ การเดินทางในภาษาญี่ปุ่น	๓	๓	
- ทบทวนบทสนทนาในสถานการณ์ ต่างๆ ด้วยวิธี Roleplay	๓	๓	

หัวข้อ	จำนวนชั่วโมง ตามแผนการสอน	จำนวนชั่วโมงที่ สอนจริง	ระบุเหตุผลที่การสอนจริงต่างจาก แผนการสอนหากมีความ แตกต่างกัน ๒๕%
Final Examination	๓	๓	

๒. หัวข้อที่สอนไม่ครอบคลุมตามแผน

หัวข้อที่สอนไม่ครอบคลุมตามแผน (ถ้ามี)	นัยสำคัญของหัวข้อที่สอนไม่ครอบคลุม ตามแผน	แนวทางชดเชย
ไม่มี		

๓. ประสิทธิภาพของวิธีสอนที่ทำให้เกิดผลการเรียนรู้ตามที่ระบุในรายละเอียดของรายวิชา

ผลการเรียนรู้	วิธีสอนที่ระบุในรายละเอียด รายวิชา	ประสิทธิภาพ		ปัญหาของการใช้วิธีสอน (ถ้ามี) พร้อมข้อเสนอแนะในการแก้ไข
		มี	ไม่มี	
คุณธรรม จริยธรรม	<ul style="list-style-type: none"> - แจกเอกสารเกี่ยวกับกฎและการตรงต่อเวลา - พุดซ้าและตักเตือน - อธิบายกฎและคุณธรรมก่อนเริ่มเรียน ย้ำเตือนกฎก่อนสอบ 	✓		

หลักสูตรระดับปริญญา ตรี โท เอก

ผลการเรียนรู้	วิธีสอนที่ระบุในรายละเอียดรายวิชา	ประสิทธิผล		ปัญหาของการใช้วิธีสอน (ถ้ามี) พร้อมข้อเสนอแนะในการแก้ไข
		มี	ไม่มี	
ความรู้	<ul style="list-style-type: none"> - ใช้เวลาทบทวน - มีการเตรียมบทเรียนล่วงหน้า - ผีกฝนรูปประโยค คำศัพท์และสำนวนอย่างสม่ำเสมอ 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ ✓ ✓ 		
ทักษะทางปัญญา	<ul style="list-style-type: none"> - นักเรียนสามารถแปลได้อย่างถูกต้อง และสามารถเข้าใจประโยคที่ซับซ้อนขึ้น - ยกตัวอย่างข้อผิดพลาดที่เกิดขึ้นจากแบบฝึกหัดของนักศึกษา 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ ✓ 		
ทักษะความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลและความรับผิดชอบ	<ul style="list-style-type: none"> - ให้นักศึกษาได้ทำกิจกรรมร่วมกันในชั้นเรียน 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ 		
ทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การสื่อสารและการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศ	<ul style="list-style-type: none"> - ให้ผู้เรียนจับกลุ่มและศึกษาภาษาญี่ปุ่นจากสื่ออื่นๆ เช่น สื่อจากเว็บไซต์ภาษาญี่ปุ่นหรือสื่ออื่น ๆ - ให้ผู้เรียนฝึกหัดจากเนื้อหาที่มีในอินเทอร์เน็ต 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ ✓ 		

๔. ข้อเสนอการดำเนินการเพื่อปรับปรุงวิธีสอน

เพิ่มสื่อการสอนที่น่าสนใจและสามารถนำไปใช้ได้จริงกับการทำงาน และให้นักเรียนสามารถเลือกเนื้อหาที่สนใจเพื่อเป็นหัวข้อสนทนาได้ด้วยตนเอง

หมวดที่ ๓ สรุปผลการจัดการเรียนการสอนของรายวิชา

กลุ่ม ๐๐๑

๑. จำนวนนักศึกษาที่ลงทะเบียนเรียน 38 คน

๒. จำนวนนักศึกษาที่คงอยู่เมื่อสิ้นสุดภาคการศึกษา 38 คน

๓. จำนวนนักศึกษาที่ถอน (W) - คน

๔. การกระจายของระดับคะแนน (เกรด)

ระดับคะแนน (เกรด)	จำนวน	คิดเป็นร้อยละ
A	15	39
A ⁻	1	2
B ⁺	1	2
B	2	5
B ⁻	3	7

หลักสูตรระดับปริญญา ตรี โท เอก

ระดับคะแนน (เกรด)	จำนวน	คิดเป็นร้อยละ
C ⁺	4	10
C	4	10
C ⁻	2	5
D ⁺	4	10
D	2	5
D ⁻	0	0
I	0	0

๕. ปัจจัยที่ทำให้ระดับคะแนนผิดปกติ (ถ้ามี)

ไม่มี

๖. ความคลาดเคลื่อนจากแผนการประเมินที่กำหนดไว้ในรายละเอียดรายวิชา

ระบุความคลาดเคลื่อนจากแผนการประเมินผลการเรียนรู้ที่กำหนดไว้ใน มคอ.๓ หมวด ๕ ข้อ ๒

๖.๑ ความคลาดเคลื่อนด้านกำหนดเวลาการประเมิน

ความคลาดเคลื่อน	เหตุผล
-	-

๖.๒ ความคลาดเคลื่อนด้านวิธีการประเมินผลการเรียนรู้ (ถ้ามี)

หลักสูตรระดับปริญญา ตรี โท เอก

ความคลาดเคลื่อน	เหตุผล
-	-

๓. การทวนสอบผลสัมฤทธิ์ของนักศึกษา

วิธีการทวนสอบ	สรุปผล
๓.๑ ทดสอบซ้ำ โดยเน้นวัดความรู้ความเข้าใจด้านกร แปล	- การทำแบบทดสอบกลางภาคและปลายภาค นักเรียนส่วนใหญ่สามารถทำได้อยู่ในเกณฑ์ดี
๓.๒ ทดสอบความรู้ที่เรียนไปทุกสัปดาห์ด้วยคำถาม ท้ายบท	- นักเรียนส่วนใหญ่ สามารถเข้าใจความหมายคำศัพท์และรูปประโยคที่ซับซ้อน ขึ้นได้ แต่ยังมีปัญหาด้านการเรียบเรียงประโยคให้ เข้าใจง่าย
๓.๓ พิจารณาจากพฤติกรรมการเข้าเรียนการตรงต่อเวลา และการทำงานที่ได้รับมอบหมายอย่างถูกต้อง ตลอดจนสังเกตความรับผิดชอบในผลงานที่ได้รับมอบ หมาย	- งานและแบบฝึกหัดต่างๆที่ได้รับมอบหมายแสดงให้เห็น ถึงความเข้าใจต่อเนื้อหาที่เรียนไปในแต่ละคาบเรียน

หมวดที่ ๔ ปัญหาและผลกระทบต่อการดำเนินการ

๑. ประเด็นด้านทรัพยากรประกอบการเรียนและสิ่งอำนวยความสะดวก

ปัญหาในการใช้แหล่งทรัพยากรประกอบการเรียน การสอน (ถ้ามี)	ผลกระทบ
-	-

๒. ประเด็นด้านการบริหารและองค์กร

ปัญหาด้านการบริหารและองค์กร(ถ้ามี)	ผลกระทบต่อผลการเรียนรูของนักศึกษา
-	-

หมวดที่ ๕ การประเมินรายวิชา

๑. ผลการประเมินรายวิชาโดยนักศึกษา (แบบเอกสาร)

๑.๑ ข้อวิพากษ์ที่สำคัญจากผลการประเมินโดยนักศึกษา

จุดแข็ง — นักศึกษาสามารถสนทนาภาษาญี่ปุ่นในชีวิตประจำวันขั้นต้นได้

จุดอ่อน — นักศึกษายังจำคำคั่นใจและไวยากรณ์ได้ไม่มาก

๑.๒ ความเห็นของอาจารย์ผู้สอนต่อข้อวิพากษ์ตามข้อ ๑.๑

- นักศึกษาในรายวิชานี้ส่วนใหญ่สามารถสนทนาภาษาญี่ปุ่นระดับพื้นฐานในชีวิตประจำวันได้

๒. ผลการประเมินรายวิชาโดยวิธีอื่น

๒.๑ ข้อวิพากษ์ที่สำคัญจากผลการประเมินโดยวิธีอื่น

จากการสอบถามความคิดเห็นของนักศึกษาในชั้นเรียน

จุดแข็ง — นักศึกษาสามารถใช้ภาษาญี่ปุ่นที่ประโยคที่ไม่ซับซ้อนมากนักได้

จุดอ่อน — กรณีที่เจอสถานการณ์ที่ไม่คุ้นชิน ไม่รู้ว่าควรจะทำอย่างไร

๒.๒ ความเห็นของอาจารย์ผู้สอนต่อข้อวิพากษ์ตามข้อ ๒.๑

นักศึกษาให้ความสำคัญกับการฝึกพูดประโยคภาษาญี่ปุ่น

และนักศึกษายังพยายามศึกษาค้นคว้าเพิ่มเติมเกี่ยวกับไวยากรณ์ภาษาญี่ปุ่นจากสื่ออื่น ๆ

เพื่อเพิ่มความเข้าใจในคำศัพท์และไวยากรณ์ที่เรียนไป ทำให้แสดงให้เห็นถึงการทบทวนของนักศึกษา

หมวดที่ ๖ แผนการปรับปรุง

๑. ความก้าวหน้าของการปรับปรุงการเรียนการสอนตามที่เสนอในรายงาน/รายวิชาครั้งที่ผ่านมา

แผนการปรับปรุงที่เสนอในภาคการศึกษา/ปีการศึกษา ที่ผ่านมา	ผลการดำเนินการ
-	-

๒. การดำเนินการอื่น ๆ ในการปรับปรุงรายวิชา

หลักสูตรระดับปริญญา ตรี โท เอก

ผู้สอนได้ประยุกต์ใช้เครื่องมือเช่น Chat GPT, AI ตลอดจนเครื่องมือจากเว็บไซต์ต่าง ๆ ให้ผู้เรียนสามารถ

เลือกใช้ได้อย่างถูกต้องเหมาะสมกับเนื้อหาที่แปล

๓. ข้อเสนอแผนการปรับปรุงสำหรับภาคการศึกษา/ปีการศึกษาต่อไป

ข้อเสนอ	กำหนดเวลาที่แล้วเสร็จ	ผู้รับผิดชอบ
จัดทำแบบฝึกหัด สื่อการสอน Hybrid	2/2567	อาจารย์สุพรรณษา พิณศรี

๔. ข้อเสนอแนะของอาจารย์ผู้รับผิดชอบรายวิชาต่ออาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตร

เสนอแนะให้นักศึกษามีการทบทวนและฝึกฝนด้วยตนเองอย่างสม่ำเสมอ เนื่องจากการแปลเป็นทักษะที่

จำเป็นต้องฝึกฝนอย่างสม่ำเสมอจึงจะสามารถทำงานได้อย่างมีประสิทธิภาพ

ลงชื่อ

อ.สุพรรณษา พิณศรี

วันที่รายงาน 4 ธันวาคม 2566

ลงชื่อ

(สุพรรณษา พิณศรี)

อาจารย์ผู้รับผิดชอบรายวิชา

วันที่ .4. เดือน...ธันวาคม....พ.ศ. ...2566....

ลงชื่อ

(ศชาภักษ์ หลิมเจริญ)

อาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตร

วันที่ .4. เดือน...ธันวาคม....พ.ศ. ...2566....